Shape

Description automatically generated

<PODRUČJE KOMPETENCIJA I TRANSVERZALNE TEME>

PRIRUČNIK ZA POLAZNIKE

Sadržaj

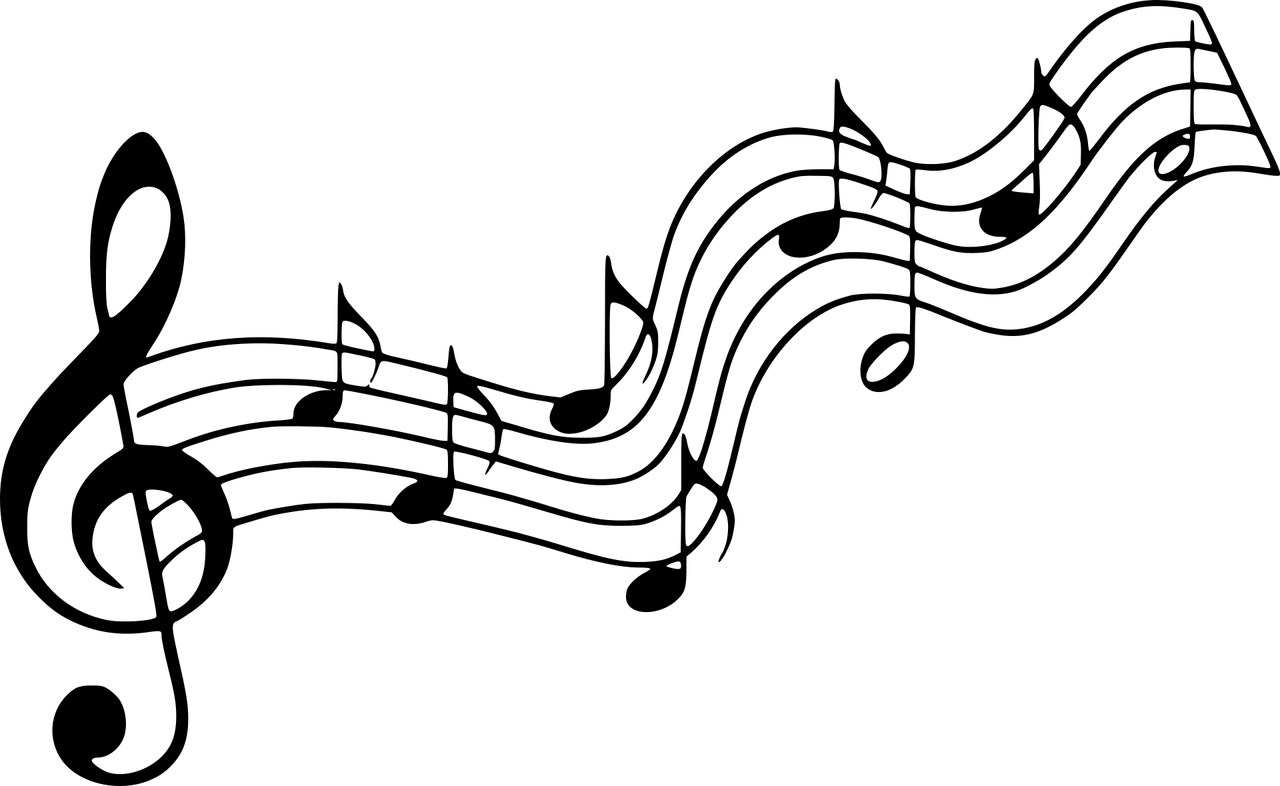
[Koje se vrste umjetnosti mogu koristiti za poboljšanje jezičnih kompetencija?](#_heading=)  [3](#_heading=)

[Studija slučaja: ESL kroz umjetnost - Programi učenja engleskog jezika kroz umjetnost](#_heading=)  [4](#_heading=)

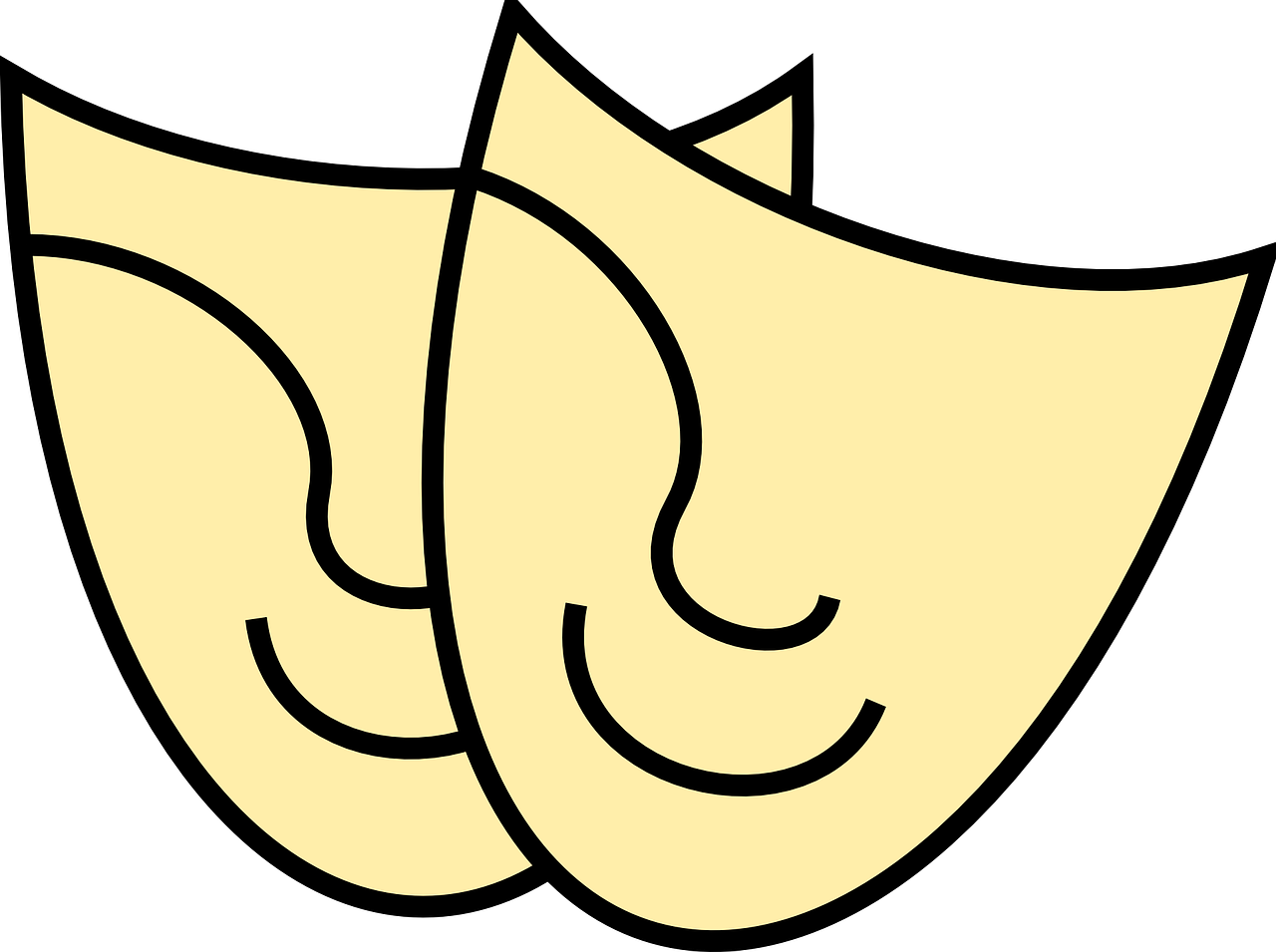
[Aktivnost učenja](#_heading=)  [6](#_heading=)

[Dodatna literatura ili materijali za učenje](#_heading=h.gjdgxs) [**7**](#_heading=h.gjdgxs)

# Koje se vrste umjetnosti mogu koristiti za poboljšanje jezičnih kompetencija?

Kad je riječ o učenju jezika, može se primijeniti stara izreka: **slika vrijedi tisuću riječi**. Umjetnost, kao izraz ideja i emocija kroz fizički medij, može se koristiti za poboljšanje jezičnih kompetencija. Ovaj fizički medij može biti vizualna umjetnost, glazba, drama, poezija, film, kreativno pisanje i digitalni mediji. Integracija umjetnosti u učenje jezika može rezultirati kreativnijim i zanimljivijim procesom koji može poboljšati usvajanje jezika, kulturno razumijevanje i osobno izražavanje. Evo nekoliko primjera različitih vrsta umjetnosti koje se mogu koristiti za poboljšanje jezičnih kompetencija.

Jedan od načina da se umjetnost ugradi u učenje jezika je kroz **glazbu i ples**. Slušanje pjesama na stranom jeziku pomaže u poboljšanju slušanja, razumijevanja i izgovora. Pjevanje uz pjesme može poboljšati vokabular, gramatiku i intonaciju. Također možete razgovarati i analizirati tekstove pjesama, kao i razumjeti kulturne koncepte ugrađene u tekstove.

Kada kombinirate učenje jezika i **oblike vizualne umjetnosti** kao što su slike, crteži i fotografije, možete opisivati i raspravljati o vizualnim elementima, identificirati i imenovati objekte, boje i oblike te izražavati emocije ili narative kroz umjetničku interpretaciju. Vizualna umjetnost također se može koristiti za izradu vizualnih pomagala za učenje vokabulara ili aktivnosti pripovijedanja.

**Drama i kazalište** mogu značajno doprinijeti učenju jezika - možete unaprijediti svoje vještine govora i slušanja te u isto vrijeme izgraditi samopouzdanje i kreativnost. Izvođenjem dijaloga, monologa, igrokaza ili kratkih igrokaza možete vježbati izgovor, intonaciju i izražavanje emocija.

Bavljenje **poezijom i književnošću** može olakšati učenje jezika i izgradnju vokabulara kroz analizu pjesama, priča i romana. Također možete razgovarati o temama, likovima i književnim tehnikama.

**Filmovi i vizualni mediji** oduvijek su bili izvrstan alat u učenju jezika - možete vježbati svoje vještine slušanja i usvajanje vokabulara gledajući autentične audiovizualne sadržaje, a možete si pomoći i korištenjem titlova. Također možete razgovarati o zapletu i likovima, unaprijediti svoje kulturno razumijevanje i vježbati kritičko razmišljanje.

Bavljenje **kreativnim pisanjem** i vođenjem dnevnika pruža vam puno prilika za uvježbavanje vještina pisanja, proširivanje vokabulara i izražavanje vaših misli i iskustava. Odaberite temu koja vas zanima da biste napisali kratke priče, eseje i osobna razmišljanja.

Također možete uključiti **digitalnu dimenziju** u učenje jezika kroz umjetnost. Stvaranje multimedijskih prezentacija, dizajniranje infografika, snimanje podcasta ili videa može olakšati učenje jezika, kao i potaknuti istraživanje, organizaciju i učinkovitu komunikaciju informacija.

# Studija slučaja: ESL kroz umjetnost - Programi učenja engleskog jezika kroz umjetnost

Centar Sequoia, škola hrvatskog jezika, razvila je poseban program učenja engleskog jezika kroz umjetnost - "ESL Through Art" - s ciljem rješavanja potreba polaznika i premošćivanja njihovih jezičnih barijera korištenjem univerzalnog jezika vizualnih umjetnosti.

Njihov kurikulum koristi umjetnička djela kao katalizator za poboljšanje vještina komunikacije na engleskom jeziku, učenje novog vokabulara i, što je jednako važno, izlaže sudionike bogatstvu svjetskih kultura, raznim umjetnostima i raznolikim iskustvima.

Glavni cilj ovog programa nije zadubiti se u duboke analize umjetničkih djela i teorija, već korištenje vizualne umjetnosti kao alata za učenje stranog jezika, prvenstveno engleskog. Temeljno značenje ili poruka umjetničkog djela nije toliko ključno koliko pronalaženje zanimljivih načina za korištenje umjetničkih djela za učenje jezika i vokabulara, osobito u programima namijenjenim početnicima.

Polaznici će se u programu upoznati s različitim umjetničkim razdobljima, tehnikama i specifičnim umjetničkim djelima, no ne moraju ih uvijek u potpunosti razumjeti. Proces promatranja umjetničkih djela pružit će im referentne točke za usvajanje znanja stranih jezika - gramatike, vokabulara, au konačnici i sposobnost slobodne komunikacije na stranom jeziku, prvenstveno engleskom.

Na temelju postojećeg znanja polaznici će unaprijediti poznavanje jezika i komunikacijske vještine na stranom jeziku, podjednako razvijati pisane i govorne elemente engleskog jezika, doživjeti relevantan i smislen proces učenja, izgraditi povjerenje u sebe, svoje jezične sposobnosti i opće kulturno znanje, poticati njihovu kreativnost i poticati kritičko razmišljanje o svijetu oko sebe, njegovati poštovanje prema povijesti, umjetnosti i ljepoti u našem okruženju, učiti prepoznavati sličnosti i razlike, usredotočiti se na tumačenje i komuniciranje različitih ideja i mišljenja, uživati u opuštenom okruženju i upoznati nove ljude koji dijele interes za samorazvojom i kontinuiranim učenjem te posjetiti muzeje u Zagrebu i učiti engleski dok istražujete umjetničke izložbe.

**Pitanja**

1. Kako Sequoia Center pokušava poboljšati višejezične vještine učenika na svojim tečajevima?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Mislite li da metoda Sequoia Centra funkcionira bolje od podučavanja jezika u tradicionalnoj učionici?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Što mislite kako biste mogli poboljšati svoje višejezične vještine koristeći umjetnost?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# Aktivnost učenja

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Transverzalna tema** | Višejezična kompetencija kroz umjetnost | | |
| **Naziv aktivnosti** | Višejezični umjetnički kolaž | | |
| **Vrsta izvora** | **Aktivnost učenja** | | |
| **Fotografija** |  | | |
| **Trajanje aktivnosti**  **(u minutama)** | 60 minuta | **Ishod učenja** | * Istražiti višejezičnost * Izražavanje vlastite umjetničke kreativnosti * Razmišljati o jeziku |
| **Cilj aktivnosti** | Istražiti i slaviti raznolikost jezika i kultura kroz umjetnost stvaranjem višejezičnog kolaža. | | |
| **Materijali potrebni za aktivnost** | * Časopisi i novine na različitim jezicima * Škare * Ljepilo ili selotejp * Veliki poster ili platno * Markeri ili olovke | | |
| **Upute korak po korak** | * **Korak 1:** Skupite stare časopise i novine na raznim jezicima i pregledajte prikupljene materijale. * **Korak 2:** Odaberite stranice ili dijelove teksta koji su vam vizualno privlačni, zanimljivi ili značajni. Zatim prepoznajte i odaberite riječi, fraze ili rečenice koje će vam privući pozornost. Potražite različite jezike, fontove i vizualne elemente. Ne brinite ako ne razumijete sve riječi, usredotočite se na istraživanje tekstova i uvažavanje estetike i raznolikosti jezika. * **Korak 3:** Uzmite veliki poster ili platno za slaganje kolaža. Koristite škare kako biste pažljivo izrezali odabrane riječi i fraze, birajući raznoliku paletu jezika. Rasporedite i zalijepite izrezane riječi i izraze na svoje platno, stvarajući umjetničku kompoziciju. Poigrajte se rasporedom, oslobodite svoju kreativnost i razmislite o raznim kombinacijama boja, slojevitosti i preklapanju različitih jezika. * **Korak 4:** Nakon što završite, razmislite o svom umjetničkom sastavu i napišite kratko razmišljanje, misli ili priče vezane uz prikazane jezike i kulture. Odaberite željeni jezik i podijelite svoje misli, emocije ili osobne veze s navedenim jezicima. | | |

# 

# Dodatna literatura ili materijali za učenje

Čestitamo, došli ste do ove točke i dovršili ste svoje aktivnosti samorefleksije vezane uz Višejezičnu kompetenciju kroz umjetnost. Što dolazi sljedeće? Ako želite saznati više o temama koje ste do sada obrađivali u ovoj lekciji, pripremili smo za vas sljedeće dodatne materijale za čitanje. Ovaj odjeljak predstavlja neke poveznice na dodatne materijale i videozapise koje smo pronašli na internetu za koje mislimo da će vam pomoći da napravite sljedeći korak u razvoju svog znanja.

|  |  |
| --- | --- |
| **Naslov izvora:** | Kako koristiti filmove i TV za vježbanje jezika |
| **Naziv teme:** | Načini korištenja filmova i televizije za vježbanje jezika |
| **Uvod u resurs:** | U članku se istražuje kako gledanje TV emisija i filmova na stranim jezicima može biti učinkovit alat za jezičnu vježbu. Ističe prednosti korištenja autentičnog jezika, konteksta i vizualnih znakova za poboljšanje vještina slušanja i razumijevanja. Također preporučuje uključivanje titlova na ciljnom jeziku za impresivnije i učinkovitije iskustvo učenja jezika. |
| **Što ćete dobiti korištenjem ovog resursa?** | Dobit ćete dragocjene uvide u vezu između filmova i učenja jezika čitajući ovaj članak koji je napisao Duolingo, vodeća tvrtka za obrazovnu tehnologiju koja proizvodi aplikacije za učenje i pruža jezične certifikate. |
| **Link na resurs:** | <https://blog.duolingo.com/language-practice-with-tv-movies/> |

|  |  |
| --- | --- |
| **Naslov izvora:** | Naučite jezik kroz glazbu: znanost i najbolje pjesme za početnike |
| **Naziv teme:** | Učenje jezika kroz glazbu |
| **Uvod u resurs:** | Pjevanje može koristiti učenicima pri učenju jezika jer postoje zajedničke značajke i glazbe i jezika koje omogućuju glazbi da poboljša i oblikuje procesiranje jezika. |
| **Što ćete dobiti korištenjem ovog resursa?** | Ističe prednosti korištenja glazbe kao moćnog alata za učenje jezika. Naglašava da glazba pomaže učenicima da poboljšaju izgovor, vokabular i pamćenje jezika kombinirajući melodiju i ritam s jezičnim elementima. Članak također sugerira da učenje kroz glazbu potiče kulturno razumijevanje, pojačava motivaciju i čini iskustvo učenja jezika ugodnim i privlačnim. |
| **Link na resurs:** | <https://lingopie.com/blog/learning-language-through-music/> |

Timeline

Description automatically generated